

INSTRUKCJA INSTALACJI KLIMATYZATOR

- Prosimy o przeczytanie w całości niniejszej instrukcji instalacji przed rozpoczęciem instalowania produktu.
- Prace instalacyjne muszą być wykonywane zgodnie z przepisami norm krajowych, wyłącznie przez osoby z uprawnieniami.
- Po dokładnym przeczytaniu, prosimy o zachowanie tego podręcznika aby móc go wykorzystać w przyszłości w razie jakichkolwiek wątpliwości.

TYP : Czujnik wycieków chłodziwa
MODEL : PLD-RNVOS

SPIS TREŚCI

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	3
2. Podzespoły	5
3. Funkcje części	6
4. Opis części	7
5. Czujnik wycieków chłodziwa	8
Główne funkcje	8
Alarm wykrywacza	9
6. Montaż	10
7. Kolejność montażu	11
8. Próbne uruchomienie	14
Próba wstępna	14
Sprawdzanie ustawień wykrywacza wycieków chłodziwa - pilot przewodowy	14
Sprawdzanie ustawień wykrywacza wycieków chłodziwa - pilot bezprzewodowy	15
Sprawdzenie wycieku dla wykrywacza wycieków chłodziwa	16
9. Sprawdzenie przed zgłoszeniem problemów	18

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać poniższych wskazówek aby uniknąć zranienia użytkownika i osób trzecich oraz szkód materialnych.

- Należy je przeczytać przed instalowaniem urządzenia.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Nieprawidłowe postępowanie z powodu nieprzestrzegania wskazówek może spowodować szkody lub straty. Ich waga wskazywana jest przez poniższe symbole ostrzegawcze.

⚠ OSTRZEŻENIE Ten symbol oznacza możliwość śmierci lub poważnego zranienia.

⚠ OSTROŻNIE Ten symbol oznacza możliwość zranienia lub szkody materialnej.

■ Znaczenie symboli używanych w tym podręczniku jest następujące:

	Nigdy nie należy tego robić.
	Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją

⚠ OSTRZEŻENIE

■ W trakcie montażu

Aby zamontować produkt, należy skonsultować się z centrum serwisowym lub technikiem.

- W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.

Aby zdemontować produkt, należy skonsultować się z centrum serwisowym lub technikiem.

- W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.

Nie należy celowo podejmować prób demontażu, naprawy ani modyfikacji produktu.

- Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.

■ W trakcie użytkowania

Nie należy umieszczać produktu w pobliżu ognia.

- Może to spowodować pożar.

Nie należy polewać produktu wodą.

- Zachłapanie urządzenia wodą może spowodować porażenie prądem lub uszkodzić produkt.

Nie należy uderzać ani kopać produktu.

- Uderzenia mogą spowodować uszkodzenie produktu.

W otwory lub szczeliny nie należy wkładać ostrych lub spiczastych przedmiotów itp.

- Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzić produkt.

Nie należy uderzać produktu ostrymi, spiczastymi ani innymi przedmiotami.

- Może to spowodować uszkodzenie produktu.

Nie należy dotykać przedmiotu mokrymi rękami ani ciągnąć za kabel łączący.

- Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzić produkt.

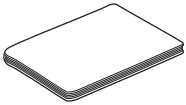
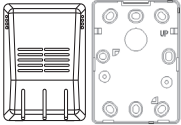
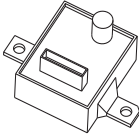
Aby zamontować klimatyzator w zamkniętej przestrzeni, należy zapewnić odpowiednią wentylację.

- Wysokie stężenie wywołane wyciekiem chłodziwa może spowodować uduszenie z powodu braku tlenu.

Produktu należy używać tylko w celu, do którego jest przeznaczony.

- W przeciwnym wypadku możliwe jest uszkodzenie produktu.

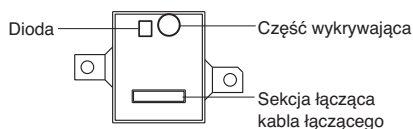
2. Podzespoły

Instrukcja montażu i obsługi	Zestaw 6 śrub	Kabel łączący
		
Pokrywa ochronna czujnika	Czujnik	
		

3. Funkcje części

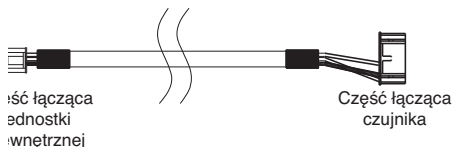
Czujnik

- Dioda: informuje o stanie czujnika.
- Część wykrywająca: wykrywa stężenie chłodziwa R410A w powietrzu.
- Sekcja łącząca kabla: łączy kabel podłączony do jednostki wewnętrznej.



Kabel łączący

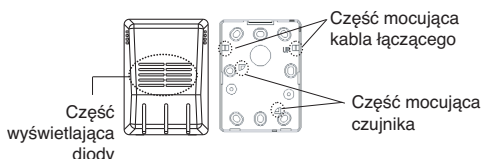
- Część łącząca jednostki wewnętrznej: zapewnia połączenie z obwodem drukowanym jednostki wewnętrznej.
- Część łącząca czujnika: zapewnia połączenie z sekcją łączącą kabla łączącego czujnika.



* Z powodu zróżnicowanych wymiarów części łączących, części nie są połączone odwrotnie.

Pokrywa ochronna czujnika

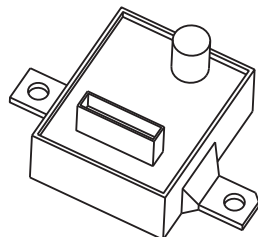
- Części mocujące kabla łączącego: mocują kable łączące, aby zrównać przewody.
- Części mocujące czujnika: pomagają umocować czujnik na pokrywie ochronnej czujnika (płycie tylnej).
- Część wyświetlająca diody: umożliwia sprawdzenie diody sygnalizującej stan czujnika wewnętrznego.



4. Opis części

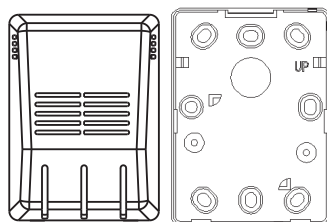
Czujnik

Element	Jednostka	Opis
Napięcie znamionowe	V	DC 5.0 ± 5 %
Wymiary (SxWxG)	mm	31 x 44 x 20
Waga	g	22
Chłodziwo	-	R410A
Wykryte stężenie	ppm	0/6000, Alarm off/on
Zakres temperatur operacyjnych	°C	-10 ~ 50
Zakres utrzymywanych temperatur	°C	-40 ~ 60
Średnie zużycie energii	mA	35



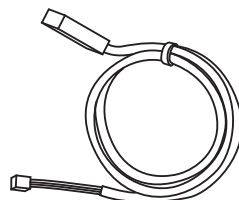
Kabel łączący

Element	Jednostka	Opis
Typ	-	Obudowa
Długość	m	10



Pokrywa ochronna czujnika

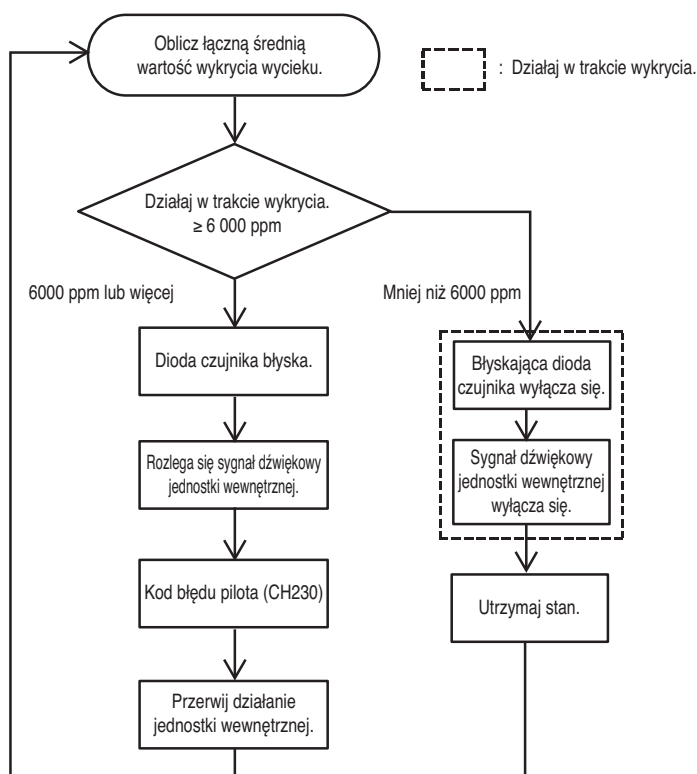
Element	Jednostka	Opis
Wymiary płyty przedniej (WxHxD)	mm	80x110x44.6
Wymiary płyty tylnej (WxHxD)	mm	80x110x6.5



5. Czujnik wycieków chłodziwa

Główne funkcje

1. Wykrywacz wycieków chłodziwa wykrywa stężenie chłodziwa (R410A) w powietrzu.
2. jeśli stężenie chłodziwa w powietrzu przekracza 6000 ppm, włącza się sygnał dźwiękowy jednostki wewnętrznej, wskaźnik błędu na podłączonym pilocie oraz alarm czujnika, który ostrzega użytkownika o wycieku chłodziwa.
3. Aby zminimalizować wyciek chłodziwa, należy przerwać działanie jednostki wewnętrznej.
4. Kiedy włączy się alarm wykrywacza wycieków chłodziwa, użytkownik musi przeprowadzić wietrzenie aż do wyłączenia alarmu. (sygnał dźwiękowy jednostki wewnętrznej i dioda czujnika)
5. Po wietrzeniu należy zadzwonić do centrum serwisowania.



<Schemat działania wykrywacza wycieków>

- Wysokie stężenie chłodziwa może spowodować uduszenie z powodu braku tlenu.
- W pomieszczeniu, w którym zainstalowano produkt, możliwe jest wykrywanie tylko wycieku chłodziwa.

Alarm wykrywacza

1. Alarm jednostki wewnętrznej

- Jeśli stężenie chłodziwa w powietrzu przekracza 6000 ppm, rozlega się sygnał dźwiękowy jednostki wewnętrznej, alarmując użytkownika.

* RWarunki przerwania: stężenie chłodziwa musi wynosić maks. 6000 ppm po przeprowadzeniu wietrzenia najbliższego otoczenia, lub muszą zostać wciśnięte przyciski zasilania na pilocie przewodowym, pilocie bezprzewodowym i głównym kontrolerze.

2. Pilot przewodowy

- Jeśli stężenie chłodziwa w powietrzu przekracza 6000 ppm, na podłączonym pilocie wyświetla się kod błędu CH230.

* Warunki wyłączenia: odcięcie zasilania jednostki wewnętrznej po 30 sekundach.

3. Czujnik wycieków chłodziwa

- Podaje aktualny stan, sygnalizując go przy pomocy diody wewnętrznego czujnika wykrywacza wycieków chłodziwa.
- Jeśli stężenie chłodziwa w powietrzu przekracza 6000 ppm : zielone i czerwone diody błyskają jednocześnie.

* Warunki przerwania: stężenie chłodziwa musi wynosić maks. 6000 ppm po przeprowadzeniu wietrzenia najbliższego otoczenia.

- Tryb normalny: zawsze zapala się zielona dioda.
- Tryb awaryjny: zielone i czerwone diody błyskają na zmianę.

* Jeśli produkt przejdzie w tryb awaryjny, skontaktuj się z centrum serwisowania w celu wymiany czujnika.

6. Montaż

1. Optymalne miejsce montażu

- W oparciu o właściwości chłodziwa
Ponieważ R410A jest cięższy niż powietrze, wykrywacz wycieków chłodziwa należy zamontować w pobliżu podłogi. Należy zamontować na wysokości 300-500 mm od ziemi (poniżej wysokości przeciętnego łóżka).

- Zamontowany na wysokości poniżej 300 mm może podawać błędne odczyty.
- Montaż na wysokości powyżej 500 mm obniża jakość odczytu.

2. Zabezpieczenie miejsca montażu

- Zachowaj odpowiednią długość kabla łączącego z jednostką wewnętrzną.
- Poprawny montaż usprawni serwisowanie.

- Nie należy używać kabla łączącego o długości 50 m lub większej.
(Może to spowodować zakłócenia łączności.)

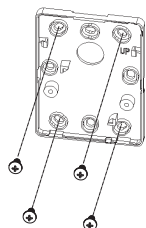
3. Miejsce zapobiegające wadliwemu wykrywaniu

- Obecność innych gazów
 - Obecność gazów innych niż R410A może włączyć nieodpowiedni alarm.
- Czynniki środowiskowe
 - Należy montować z dala od źródeł ciepła (np. kaloryferów) i chłodnego powietrza.
 - Należy unikać źródeł pary.
 - Należy unikać wilgoci i kontaktu z wodą.

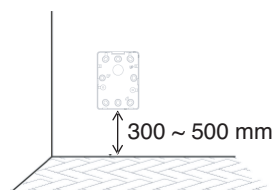
- Fałszywe alarmy a miejsce montażu
 - * Miejsca narażone na występowanie innych gazów: skład owoców, zamknięta przestrzeń, miejsca występowania dużych ilości spalin
 - * Miejsca wilgotne lub narażone na kontakt z wodą: toaleta, umywalnia

7. Kolejność montażu

1. Przykręć pokrywę ochronną czujnika (płytę tylną) za pomocą dołączonych śrub na wysokości 300-500 mm od podłogi.



<Jak zamocować śruby>



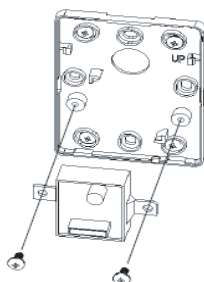
<Miejsce montażu>

⚠ OSTROŻNIE

Nie należy montować w pobliżu okien lub drzwi. Wykrywacz wycieków chłodziwa może wówczas nie wykryć obecności gazów.

Nie należy montować w pobliżu gniazdek elektrycznych. (Z powodu szczeliny w pokrywie ochronnej czujnika (płyty tylnej), pokrywa może być wygięta.)

2. Czujnik należy trwale przytwierdzić do pokrywy ochronnej czujnika (płyty tylnej) przy użyciu dołączonych śrub.

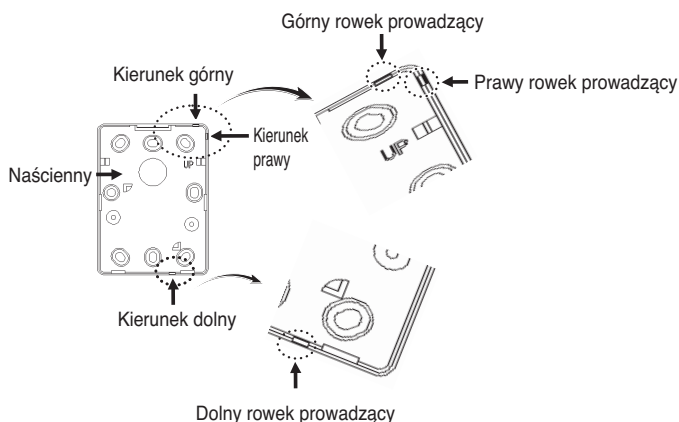
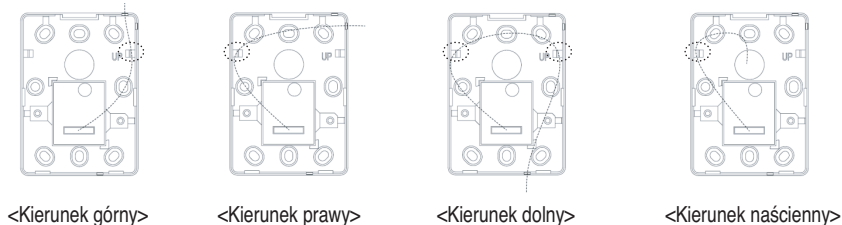


<Jak zamontować czujnik>

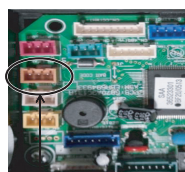
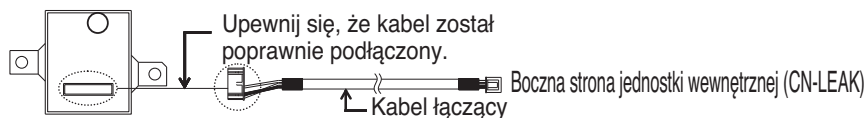
3. Kabel łączący można zamontować w czterech kierunkach. Dobierz stosowny kierunek w zależności od miejsca montażu.

- Kierunek montażu: naścienny, górny, prawy i dolny
- Przy montażu kabla łączącego na powierzchni górnej, prawej lub dolnej usuń z kabla rowki prowadzące. (* Usuń rowki prowadzące przy pomocy szczypiec półokrągłych.)

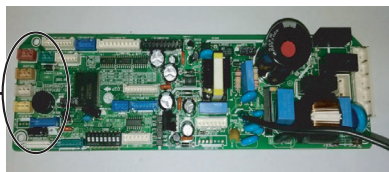
○ : Część zaczepekowa



4. Połącz jednostkę wewnętrzną i czujnik przy pomocy kabla łączącego.

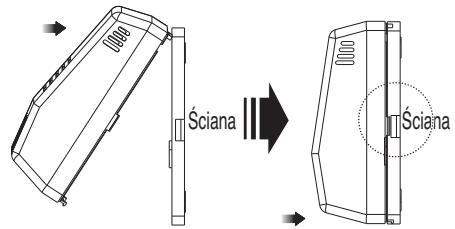


CN-LEAK

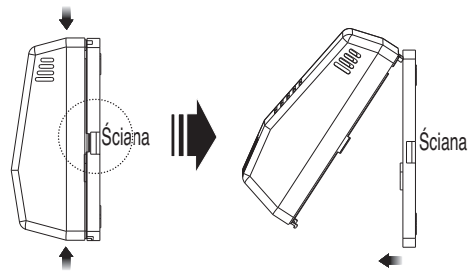


Obwód drukowany jednostki wewnętrznej

5. Przytwierdź górną część pokrywy ochronnej czujnika (płyty przednią) do pokrywy ochronnej czujnika (płyty tylnej), przytwierdzonej do ściany w sposób pokazany na rysunku po prawej. Wciśnij, aby połączyć z dolną częścią.
- Przytwierdź wszystkie cztery strony pokrywy ochronnej czujnika, aby zapobiec powstawaniu szczelin.



Aby zdjąć pokrywę ochronną czujnika, wciśnij górne i dolne części pokrywy ochronnej czujnika (płyty przedniej) w sposób pokazany na rysunku i odłącz je od części dolnej.



6. Jeśli odległość między czujnikiem i jednostką wewnętrzną jest równa lub większa 10 m, należy użyć przedłużacza.
- Nie należy używać kabla o długości 50 m lub większej. (Może to spowodować zakłócenia łączności.)

* W celu zakupienia przedłużaczy skontaktuj się ze specjalistyczną firmą (Hisys).

⚠ OSTROŻNIE

Podczas montażu nie osadzaj wykrywacza wycieków chłodziwa na ścianie.

Nie należy używać kabla o długości 50 m lub większej. (Może to spowodować zakłócenia łączności.)

* Aby zamontować przedłużacz, sprawdź kierunek wykrywacza wycieków chłodziwa podłączonego do jednostki wewnętrznej.

* Jeśli przedłużasz podłączono odwrotnie, nie będzie można podłączyć kabla łączącego.

* Specyfikacja przedłużacza: należy używać co najmniej 2547 1007 22# 2-żyłowego 3-ekranowanego, 5Ø; lub odpowiednika.

8. Próbné uruchomienie

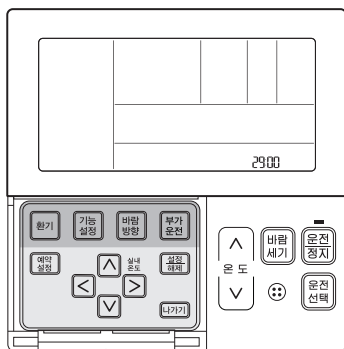
Próba wstępna

Ten krok pozwala sprawdzić, czy wykrywacz wycieków chłodziwa został poprawnie zamontowany przed uruchomieniem próbnym.

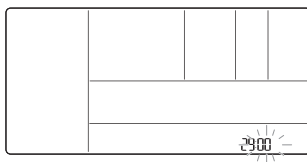
1. Upewnij się, że zasilanie jest podłączone.
2. Po podłączeniu zasilania: czas pierwszego uruchomienia czujnika wynosi 7 sekund.
3. Po 7 sekundach powinna zapalić się zielona dioda.

Sprawdzanie ustawień wykrywacza wycieków chłodziwa - pilot przewodowy

Funkcja dla nowo zamontowanego wykrywacza wycieków chłodziwa dla jednostki wewnętrznej lub w przypadku usunięcia wcześniejszej montażu.



1. Wciśnij przycisk ustawiania funkcji i przytrzymaj co najmniej trzy sekundy, żeby przejść w tryb instalacji zdalnej.
- Wciśnij raz szybko, żeby przejść w tryb ustawień użytkownika. Należy przytrzymać przycisk przynajmniej przez 3 sekundy.
2. Wciśnij przycisk ustawiania funkcji, żeby przejść do menu i sprawdzić ustawienia wykrywacza wycieków chłodziwa, w sposób pokazany na rysunku po prawej.



3. Używając przycisku, wybierz wartość kodu funkcji 29 i wartość ustawień 01.



⚠ OSTROŻNIE

Po wybraniu dezaktywacji alarm jednostki wewnętrznej ani pilota nie włączy się, nawet jeśli doszło do wycieku chłodziwa.

4. Po wybraniu funkcji wciśnij przycisk Ustaw/Zwolnij (Set/Release), żeby zapisać ustawienia.
 5. Wciśnij przycisk wyjścia (Go Out), żeby wyjść z trybu ustawień.
- * Jeśli przez ok. 25 sekund po ustawieniu nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, nastąpi automatyczny powrót do trybu ustawień.
- * Jeśli zamknięcie nastąpi bez wciśnięcia przycisku Ustaw (Set), wartość operacyjna nie zostanie zapisana.

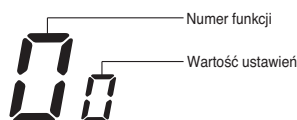
Sprawdzanie ustawień wykrywacza wycieków chłodziwa - pilot bezprzewodowy

⚠ OSTROŻNIE

Tryb ustawień instalatora służy do ustawiania szczegółowych funkcji jednostki wewnętrznej. Nieprawidłowe ustawienie trybu ustawień instalatora może spowodować awarię produktu, a także szkody lub obrażenia użytkownika. Ustawień powinien dokonać wykwalifikowany technik legitymujący się stosowną licencją. W przypadku braku ww. licencji odpowiedzialność za wszelkie problemy spowodowane montażem lub dokonanymi zmianami ponosi osoba instalująca. W takim przypadku nie udzielamy darmowych usług serwisowych.



1. Wciśnij przycisk RESET, jednocześnie trzymając wciśnięty przycisk Siła wiatru (Wind Intensity), a pojawi się okno widoczne na obrazku po lewej.

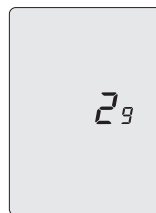


2. Ustaw adres przyciskiem sterowania temperaturą.
 - Wciśnij przycisk zwiększenia temperatury aż do uzyskania pożądanej wartości. (Wybierz numer funkcji.)
 - Wciśnij przycisk zmniejszenia temperatury. (Określ wartość ustawień.)



3. Określ numer funkcji i wartość ustawień, a następnie wciśnij przycisk Start/Stop, aby zakończyć ustawianie. Na przykład: Jeśli wciśniesz dwa (2) razy przycisk odpowiadający za podnoszenie temperatury, a następnie dwukrotnie (2) wciśniesz przycisk odpowiadający za obniżanie temperatury, pojawi się komunikat widoczny po prawej stronie.

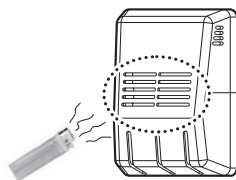
Okno ekranu pilota ▶



4. Po zakończeniu ustawień wciśnij przycisk RESET, aby wyjść z trybu ustawień instalatora.

Sprawdzenie wycieku dla wykrywacza wycieków chłodziwa

1. Wpuść gaz do otworu w pokrywie ochronnej czujnika, używając gazu z zapalniczki.
(Najpierw należy zakończyć montaż pokrywy ochronnej czujnika.)
- Otwieraj zawór zapalniczki aż do momentu wykrycia gazu przez czujnik.

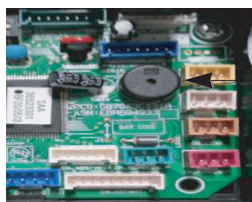
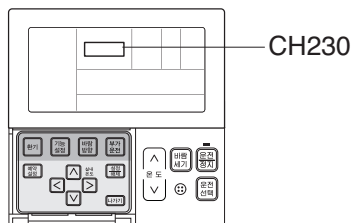
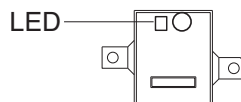


Część wystawiona na działanie gazu

⚠ OSTROŻNIE

Nie należy przykładać zapalniczki do części czujnika przez dłuższy okres czasu.
(Jeśli stężenie gazu stanie się zbyt duże, może dojść do awarii czujnika.)
Zapalniczki należy użyć po uprzednim zakończeniu montażu pokrywy ochronnej czujnika. (Bezpośrednie wystawienie czujnika na działanie gazu może doprowadzić do jego awarii.)

2. W momencie wykrycia wycieku uruchomi się alarm na wykrywaczu wycieków, jednocześnie wewnętrznej i przewodowym pilocie.



Sygnal dźwiękowy

- * Wykrywacz wycieków chłodziwa: zielone i czerwone diody błyskają jednocześnie.
(Sprawdź przez otwór w pokrywie ochronnej czujnika.)
- * Jednostka wewnętrzna: alarm dźwiękowy
- * Pilot przewodowy: wyświetla CH230

Model kasetowy jednostki wewnętrznej wyświetla następujące alarmy:

- * Kiedy nie wykryto wycieku: zielona dioda świeci się w sposób ciągły.
- * Tryb awaryjny: zielone i czerwone diody błyskają niezależnie od siebie.

3. Po przewietrzeniu otoczenia wyłącz zasilanie jednostki wewnętrznej, gdzie wykryto wyciek, a następnie włącz je ponownie.
(Włącz zasilanie około 30 sekund po wyłączeniu.)

- Wietrzenie powinno trwać do momentu, gdy zielona dioda zacznie świecić się w sposób ciągły.

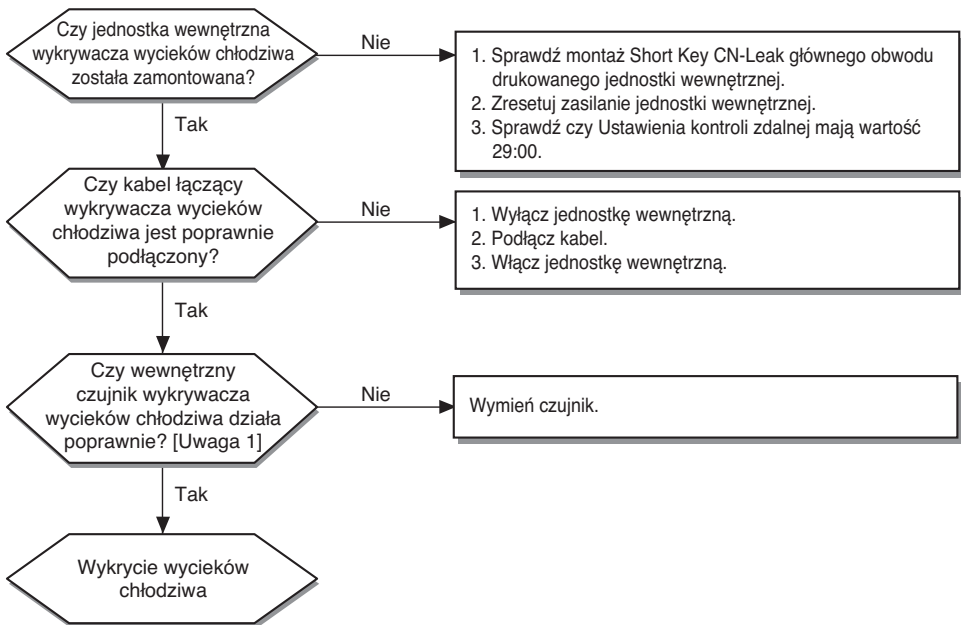
9. Sprawdzenie przed zgłoszeniem problemów

Jeśli występują problemy z produktem, zapoznaj się z informacjami poniżej, zanim skontaktujesz się z centrum serwisowania:

Objaw	Analiza	Działanie
Brak zasilania. (Dioda wykrywacza wycieków chłodziwa nie włącza się.)	• Czy klimatyzator jest włączony?	• Sprawdź bezpiecznik. • Sprawdź stan aktywacji wykrywacza wycieków chłodziwa.
	• Czy kabel łączący klimatyzator z wykrywaczem wycieków chłodziwa jest poprawnie podłączony?	• Podłącz kabel łączący klimatyzator z wykrywaczem wycieków chłodziwa.
	• Czy kable są poprawnie podłączone?	• Raz jeszcze zapoznaj się z poradnikiem aktywacji w instrukcji.
Na ekranie pilota wyświetla się błąd "CH230", jednostka wewnętrzna nie działa.	• Czy kable łączące są poprawnie podłączone?	• Raz jeszcze zapoznaj się z kolejnością aktywacji w instrukcji.
	• Czy zielone i czerwone diody wykrywacza błyskają na zmianę?	• Wewnętrzny czujnik wykrywacza wycieków chłodziwa nie działa. • Skontaktuj się z centrum serwisowania w celu wymiany.
	• Czy zielone i czerwone diody wykrywacza błyskają równocześnie?	• Wykryto wyciek chłodziwa. • Szybko rozpocznij wietrzenie i skontaktuj się z centrum serwisowania.
Włącza się alarm dźwiękowy jednostki wewnętrznej, jednostka wewnętrzna nie działa.	• Czy kable łączące są poprawnie podłączone?	• Raz jeszcze zapoznaj się z kolejnością aktywacji w instrukcji.
	• Czy zielone i czerwone diody wykrywacza błyskają na zmianę?	• Wewnętrzny czujnik wykrywacza wycieków chłodziwa nie działa. • Skontaktuj się z centrum serwisowania w celu wymiany.
	• Czy zielone i czerwone diody wykrywacza błyskają równocześnie?	• Wykryto wyciek chłodziwa. • Szybko rozpocznij wietrzenie, a następnie skontaktuj się z centrum serwisowania.
Błyska dioda wykrywacza wycieków chłodziwa.	• Czy zielone i czerwone diody wykrywacza błyskają na zmianę?	• Wewnętrzny czujnik wykrywacza wycieków chłodziwa nie działa. • Skontaktuj się z centrum serwisowania w celu wymiany.
	• Czy zielone i czerwone diody wykrywacza błyskają równocześnie?	• Wykryto wyciek chłodziwa. • Szybko rozpocznij wietrzenie, a następnie skontaktuj się z centrum serwisowania.

Numer błędu	Opis błędu	Znaczenie	Główna przyczyna
230	Błąd wykrywania wycieku chłodziwa	Błąd wykrycia wycieku chłodziwa i awarii czujnika	1. Błędne ustawienie wykrywacza wycieków chłodziwa 2. Chwilowa awaria terminalu wykrywacza wycieków chłodziwa 3. Błędne podłączenie wykrywacza wycieków chłodziwa 4. Awaria wykrywacza wycieków chłodziwa 5. Wykrycie wycieków chłodziwa

■ W razie problemów



[Uwaga 1] Sprawdź stan normalny wykrywacza wycieków chłodziwa.

- Stan normalny: włącza się zielona dioda lub zielone i czerwone diody błyskają równocześnie.
- Stan awaryjny: zielone i czerwone diody błyskają na zmianę.

